

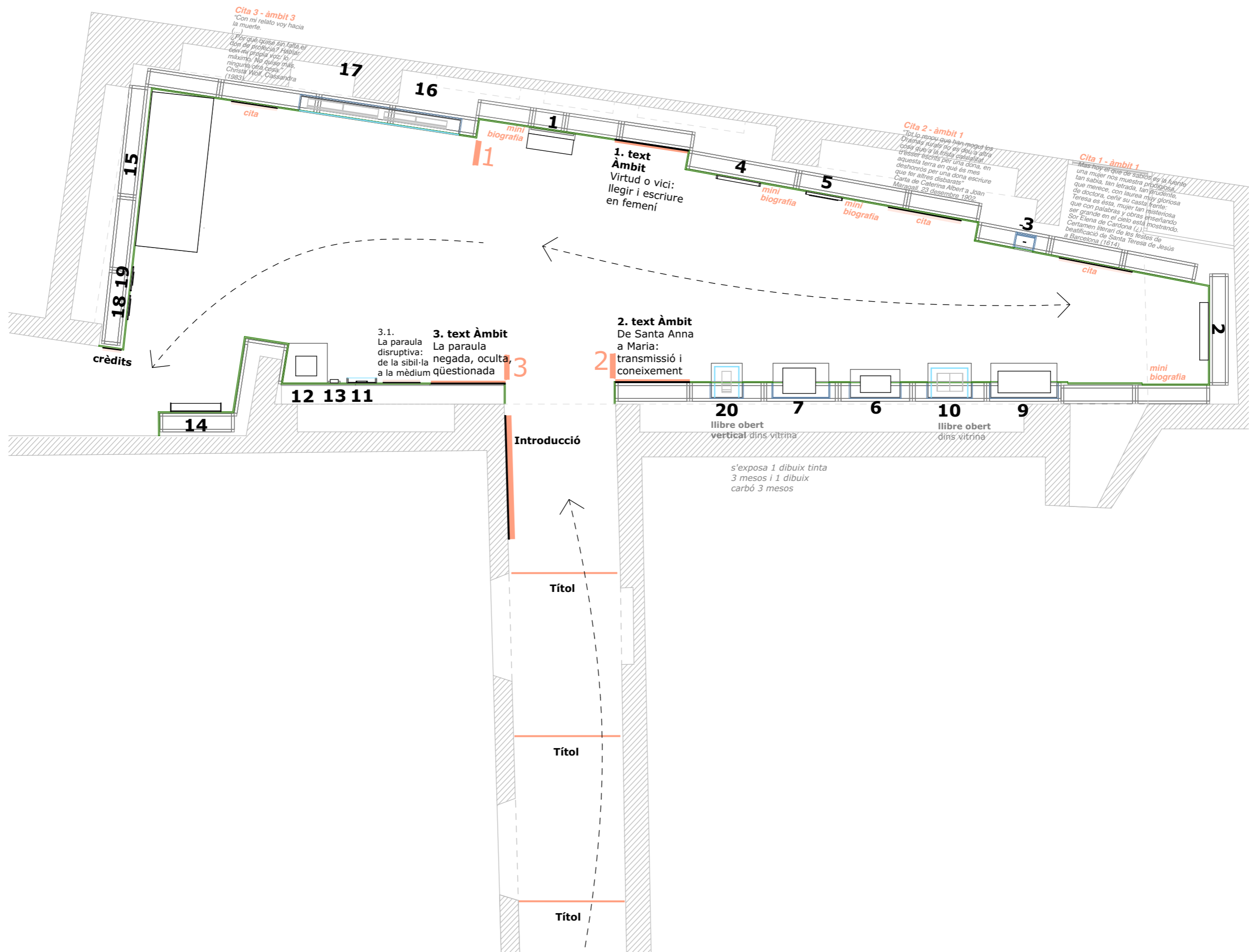
DONES DE PARAULA

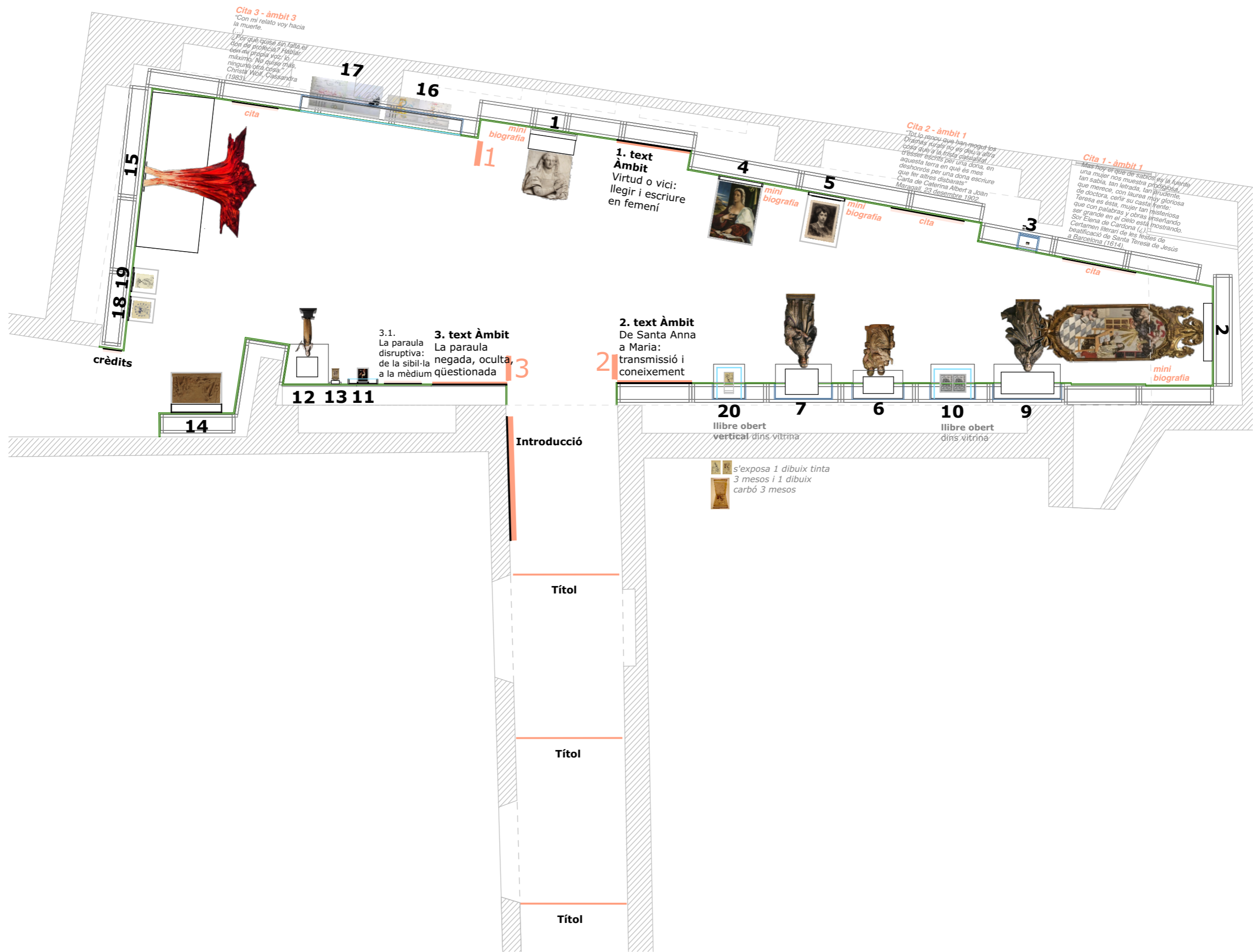
Museu Frederic Marès
ASBUILT
29 de gener de 2025

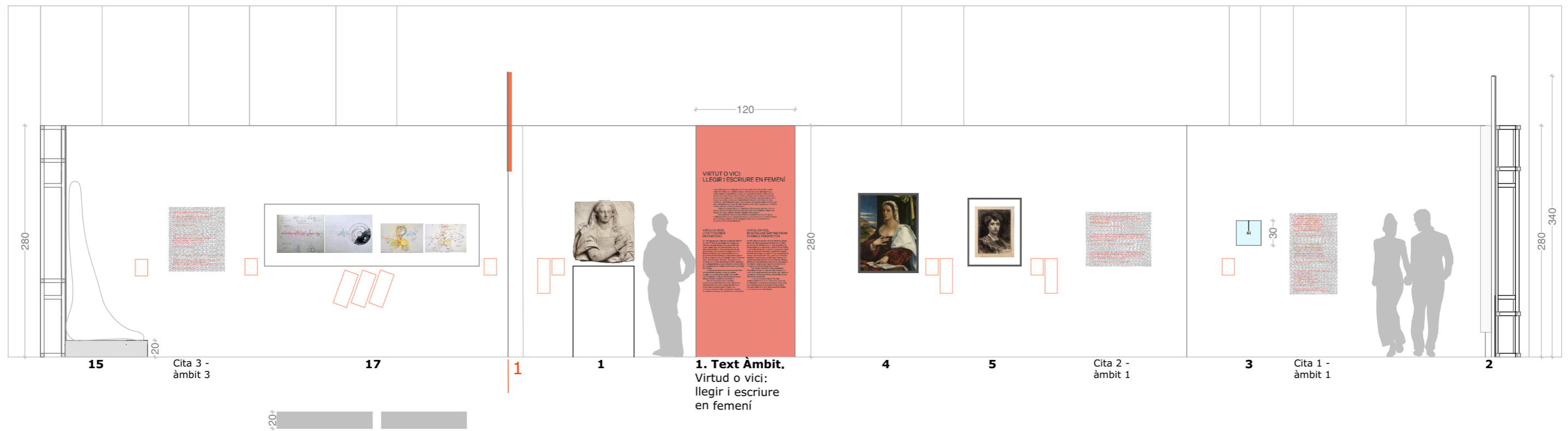
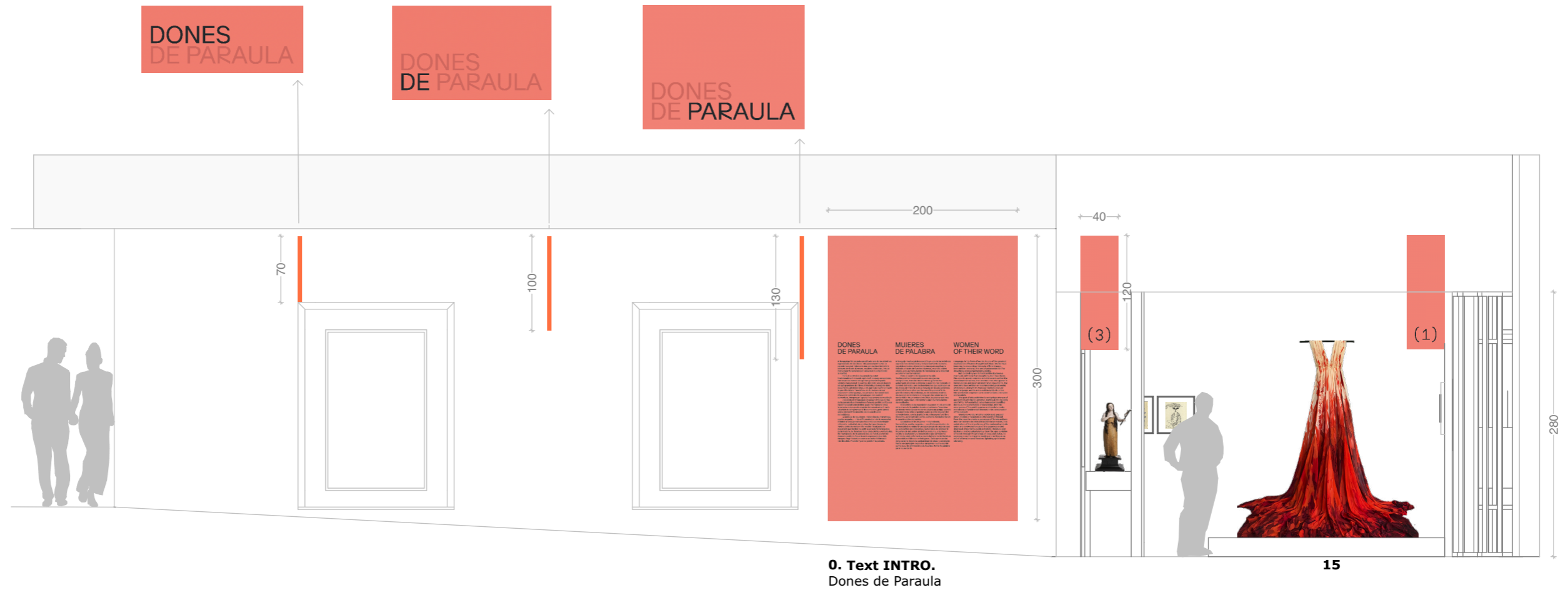
espai e

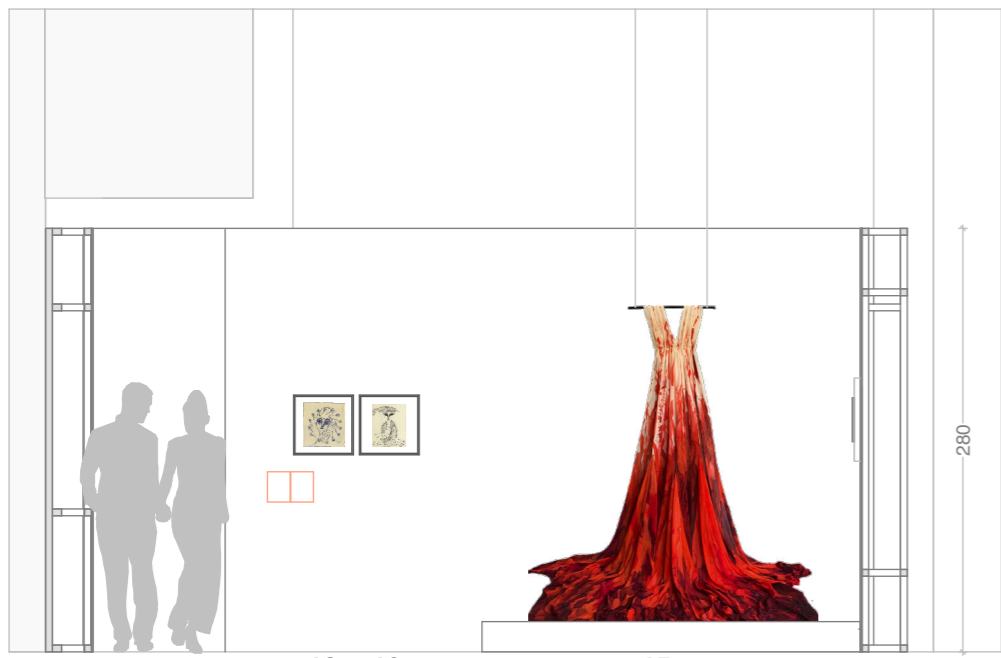
Índex

1. Recorregut | Planta implantació
2. Alçats
3. Fotografies
4. Fusteria | Planta i constructius
5. Gràfica | Planta i constructius
6. Llistat gràfic d'obres

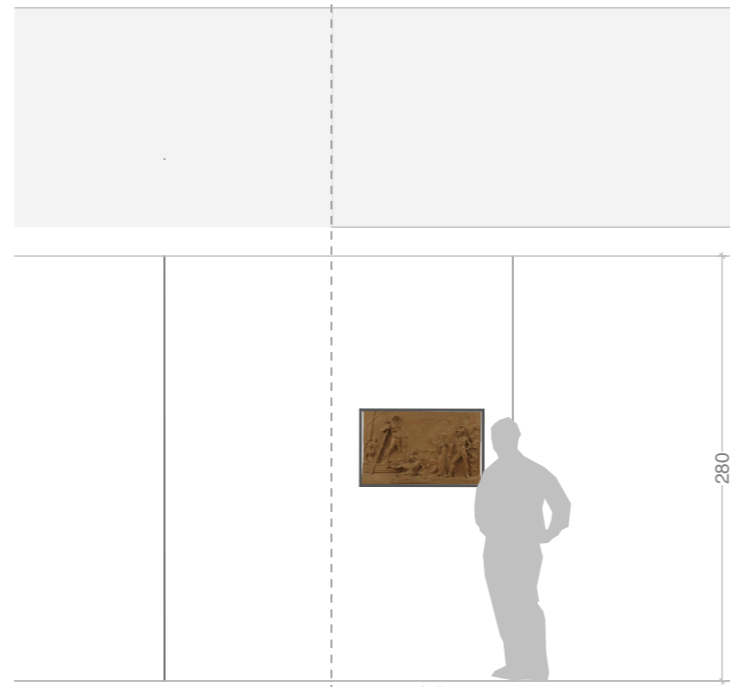








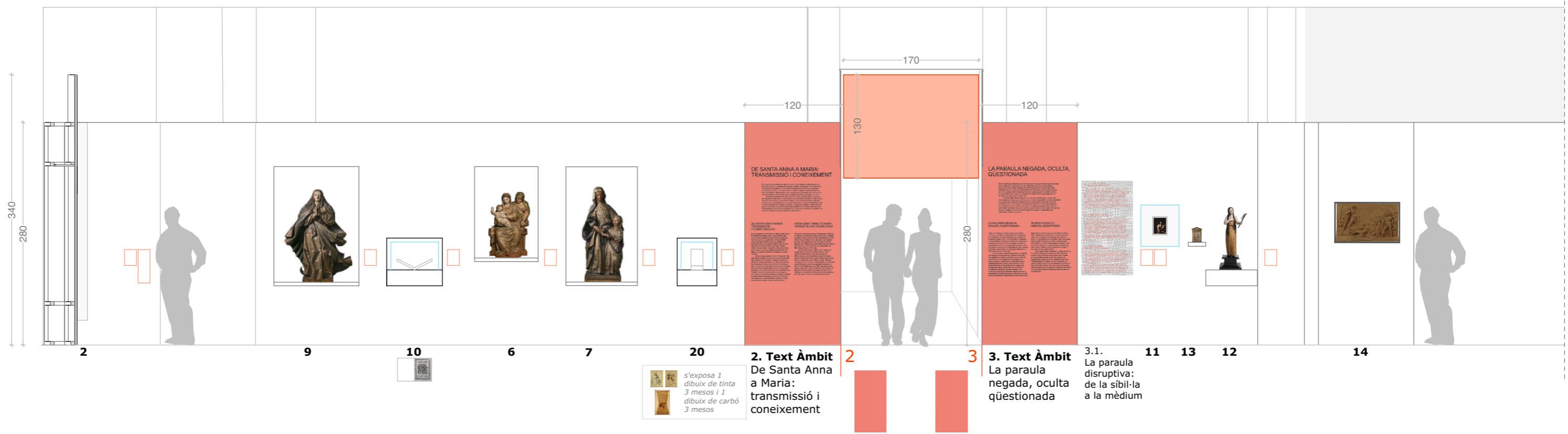
18 19 15



14



2



s'exposa 1 dibuix de tinta 3 mesos i 1 dibuix de carbó 3 mesos

2. Text Àmbit
De Santa Anna a Maria: transmissió i coneixement

3. Text Àmbit
La paraula negada, oculta qüestionada

3.1.
La paraula disruptiva: de la síbil·la a la mèdium





VIRTUT O VICI: LLEGIR I ESCRIURE EN FEMENÍ

L'any 1497 apareix a València la primera edició de la *Vita Christi*, de Sor Isabel de Villena, que elabora una genealogia de dones bíbliques i que, segons alguns especialistes, seria una resposta a l'*Esplai* o *Llibre de les dones* de Jaume Roig, o altres textos misogins com el *Dotze del Cristó* de Francesc Eiximenis o *Lo somni de Bernat Metge*. Aquesta reivindicació tenia el seu origen en el gran debat literari francès de la "*Querelle des Femmes*", on Cristina de Pisan a la seva *Cité des Dames* (1405) va defensar amb contundència el sexe femení davant la visió tan negativa que n'ofereien textos com ara *Le Roman de la Rose*.

L'època moderna afavorirà l'aparició de les puelles doctes o dones sàvies, sempre en un context social restringit, o l'humanisme religiós de Teresa de Jesús, Juliana Morell o Hipòlita de Rocafort.

Dels convents com a nuclis d'intel·lectualitat femenina als salons d'influència francesa a l'època del barroc, l'escriptura de les dones arbarà a la contemporaneïtat entre l'excepcionalitat, la condescendència, la controvèrsia i el desafiament.

VIRTUD O VICIO: LEER Y ESCRIBIR EN FEMENINO

En 1497 aparece en Valencia la primera edición de *Vita Christi*, de sor Isabel de Villena, que elabora una genealogía de mujeres bíblicas y que, según algunos especialistas, es una respuesta a *Esplai* o *Llibre de les dones*, de Jaume Roig, u otros textos misóginos como *Dotze del Cristó*, de Francesc Eiximenis, o *Lo somni*, de Bernat Metge. Esta reivindicación tenía su origen en el gran debate literario francés de la "*Querelle des Femmes*", donde Cristina de Pisan, en su *Cité des Dames* (1405), defendió con contundencia el sexo femenino ante la visión tan negativa que ofrecían textos como *Le Roman de la Rose*.

La época moderna favorecerá la aparición de las puelles doctas o mujeres sabias, siempre en un contexto social restringido, o el humanismo religioso de Teresa de Jesús, Juliana Morell o Hipólita de Rocafort.

De los conventos como núcleos de intelectualidad femenina a los salones de influencia francesa en la época del Barroco, la escritura de las mujeres llegará a la contemporaneidad entre la excepcionalidad, la condescendencia, la controversia y el desafío.

VIRTUE OR VICE: READING AND WRITING FROM A FEMALE PERSPECTIVE

In 1497, the first edition of *Vita Christi* by Sister Isabel de Villena appeared in Valencia. It was a genealogy of biblical women, and according to some experts, a response to Jaume Roig's *Esplai* or *Llibre de les dones*, or other misogynistic texts such as Francesc Eiximenis's *Dotze del Cristó* and Bernat Metge's *Lo somni*. This celebration of women stemmed from the great French literary debate known as the *querelle des femmes*, in which Christine de Pisan, in her *Cité des Dames* (1405) strongly defended the female sex against the highly negative portrayals of women found in texts such as *Le Roman de la Rose*.

The modern era led to the emergence of puelle doctae, or wise women, always in a restricted social context, as well as the religious humanism of Teresa of Ávila, Juliana Morell and Hipólita de Rocafort.

From convents as hubs of female intellectualism to French-influenced salons in the Baroque era, women's writing would reach the contemporary era despite being a rarity that was often met with patronising attitudes, controversies and challenges.





VIRTUT O VICI: LLEGIR I ESCRIURE EN FEMENI

L'any 1497 apareix a València la primera edició de la *Vita Christi*, de sor Isabel de Vilena, que elabora una genealogia de dones bíbliques i que, segons alguns especialistes, seria una resposta a l'*Espill* o *Llibre de les dones*, de Francesc Eiximenis o *Lo somni de Bernat Metge*. Aquesta reivindicació tenia el seu origen en el gran debat literari francès de la "Querelle des Femmes", on Cristina de Pisan a la seva *Cité des Dames* (1405) va defensar amb contundència el sexe femení davant la visió tan negativa que n'ofereixen textos com ara *Le Roman de la Rose*.

L'època moderna afavorirà l'aparició de les puelles doctes o dones sàvies, sempre en un context social restringit, o l'humanisme religiós de Teresa de Jesús, Juliana Morell o Hipòlita de Rocafort. Dels convents com a nuclis d'intel·lectualitat femenina als salons d'influència francesa a l'època del barroc, l'escriptura de les dones arbarà a la contemporaneïtat entre l'excepcionalitat, la condescendència, la controvèrsia i el desafiament.

VIRTUD O VICIO: LEER Y ESCRIBIR EN FEMENINO

En 1497 aparece en València la primera edición de *Vita Christi*, de sor Isabel de Vilena, que elabora una genealogía de mujeres bíblicas y que, según algunos especialistas, es una respuesta a *El Espill* o *Llibre de les dones*, de Jaume Roig, u otros textos misóginos como *Dotze del Cristó*, de Francesc Eiximenis, o *Lo somni*, de Bernat Metge. Esta reivindicación tenía su origen en el gran debate literario francés de la "Querelle des Femmes", donde Cristina de Pisan, en su *Cité des Dames* (1405), defendió con contundencia el sexo femenino ante la visión tan negativa que ofrecían textos como *Le Roman de la Rose*.

La época moderna favorecerá la aparición de las puelles doctas o mujeres sabias, siempre en un contexto social restringido, o el humanismo religioso de Teresa de Jesús, Juliana Morell o Hipólita de Rocafort. De los conventos como núcleos de intelectualidad femenina a los salones de influencia francesa en la época del Barroco, la escritura de las mujeres llegará a la contemporaneidad entre la excepcionalidad, la condescendencia, la controversia y el desafío.

VIRTUE OR VICE: READING AND WRITING FROM A FEMALE PERSPECTIVE

In 1497, the first edition of *Vita Christi* by Sister Isabel de Vilena appeared in València. It was a genealogy of Biblical women, and according to some experts, a response to Jaume Roig's *l'Espill* or *Llibre de les dones*, or other misogynistic texts such as Francesc Eiximenis's *Dotze del Cristó* and Bernat Metge's *Lo somni*. This celebration of women stemmed from the great French literary debate known as the *Querelle des Femmes*, in which Christine de Pisan, in her *Cité des Dames* (1405) strongly defended the female sex against the highly negative portrayal of women found in texts such as *Le Roman de la Rose*.

The modern era led to the emergence of pious doctas, or wise women, always in a restricted social context, as well as the religious humanism of Teresa of Ávila, Juliana Morell and Hipólita de Rocafort. From convents as hubs of female intellectualism to French-influenced salons in the Baroque era, women's writing voices reach the contemporary era despite being a rarity that was often met with patronising attitudes, controversies and challenges.



DE SANTA A TRANSMISSIÓ

El llegat de la dona en la literatura i en la cultura ha estat sempre un tema de debat i de controvèrsia. A través de la seva obra, la dona ha anat configurant una visió del món i de la seva pròpia condició. Aquesta visió ha anat evolucionant al llarg dels segles, reflectint els canvis socials i culturals que s'han produït.

DE SANTA ANA A MARÍA TRANSMISSIÓ Y CONVICCIÓN

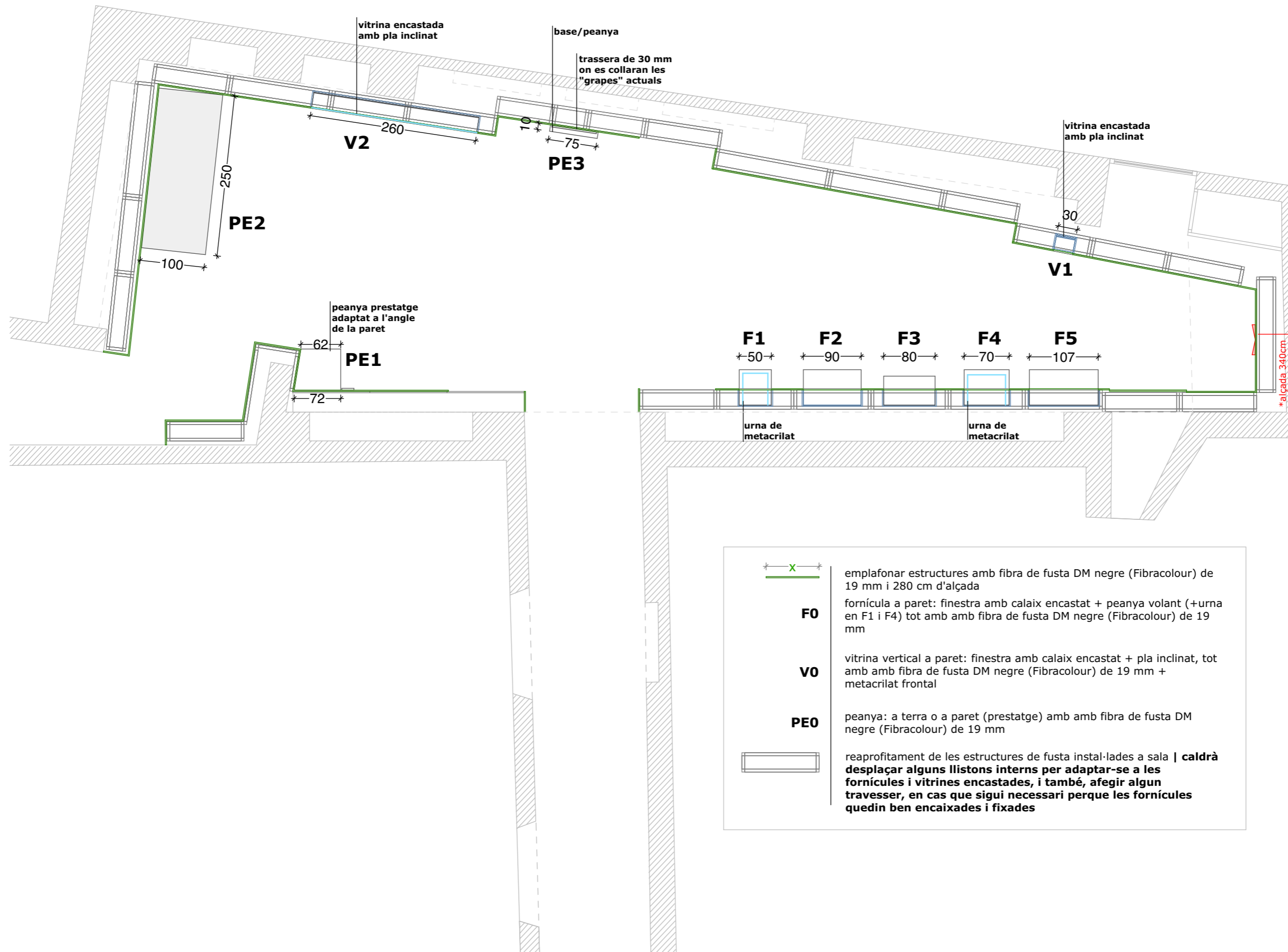
La figura de la dona ha anat canviant al llarg de la història. De ser considerada una criatura inferior a ser reconeguda com a ésser humà amb drets propis. Aquesta evolució ha estat el resultat de la lluita i el treball de moltes dones que han deixat la seva empremta en la cultura i la literatura.

La dona ha estat sempre una font d'inspiració i de creativitat. A través de la seva obra, ha anat configurant una visió del món i de la seva pròpia condició. Aquesta visió ha anat evolucionant al llarg dels segles, reflectint els canvis socials i culturals que s'han produït.



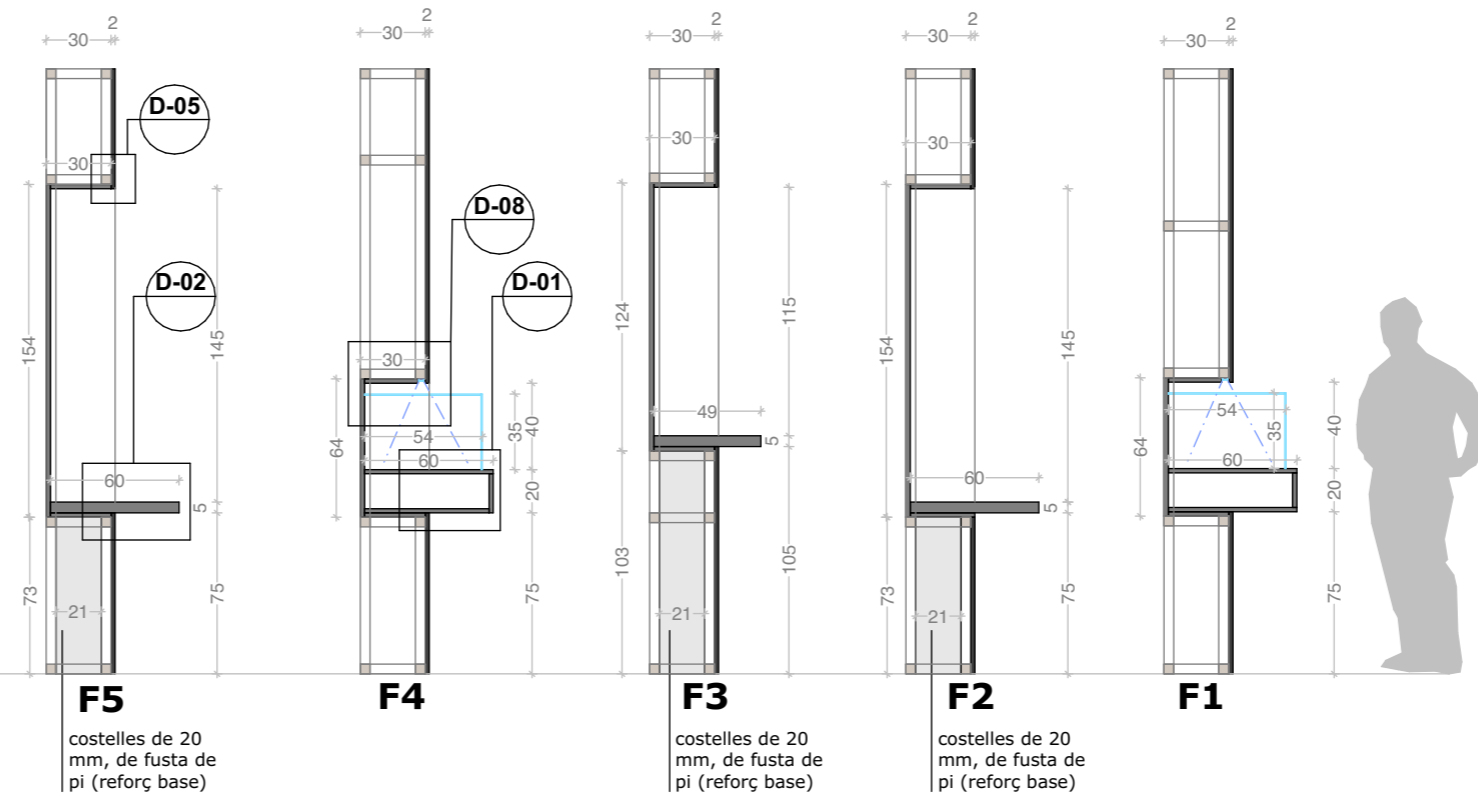
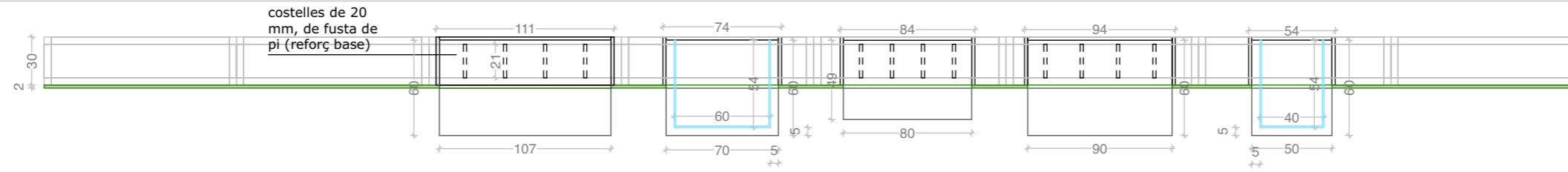
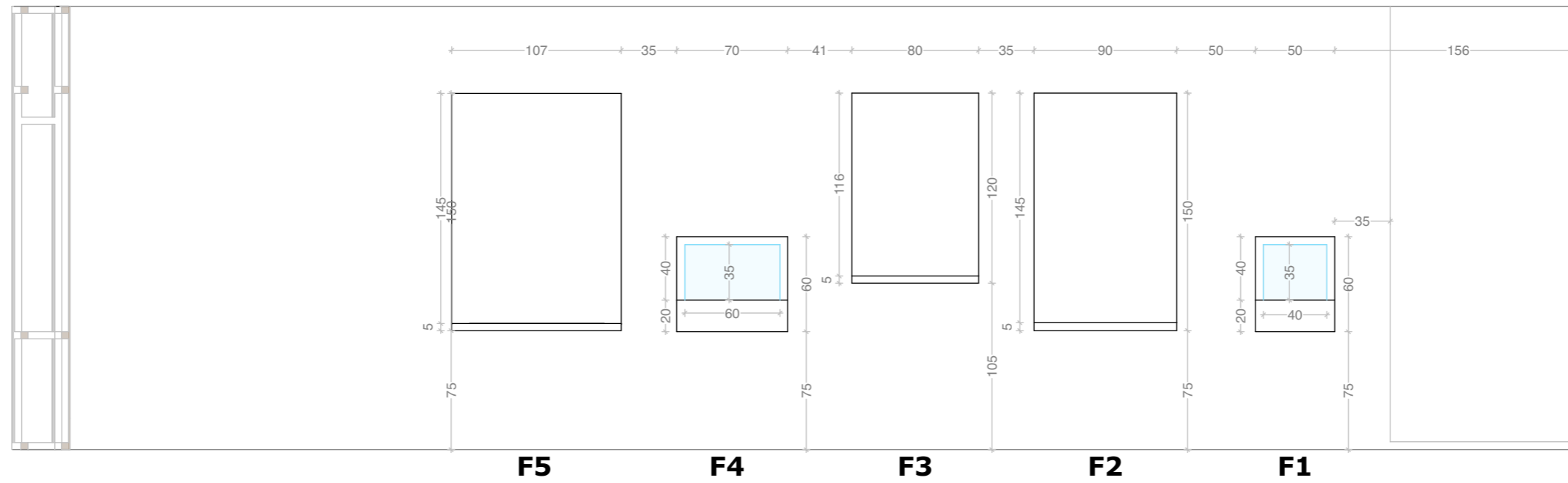


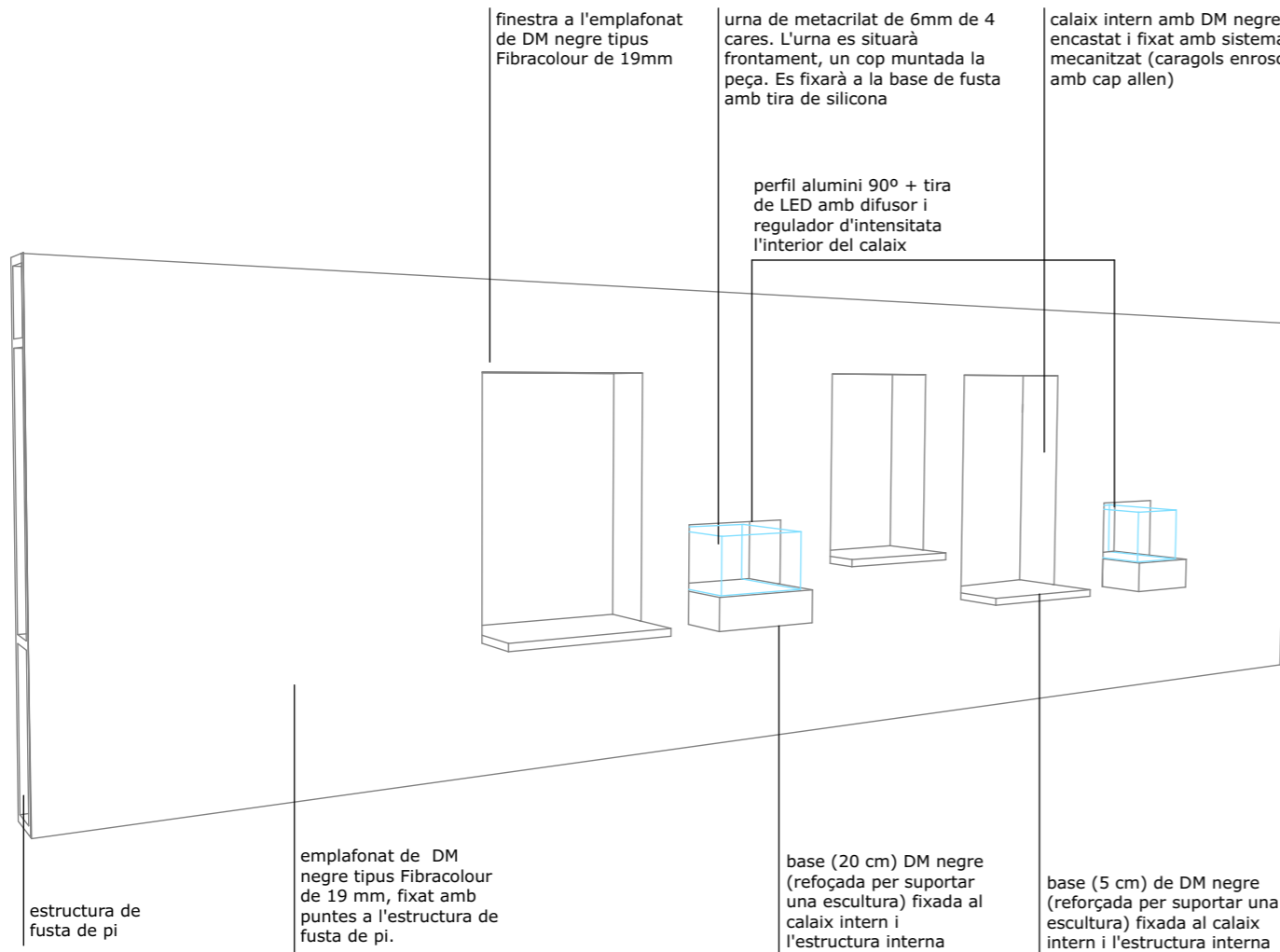
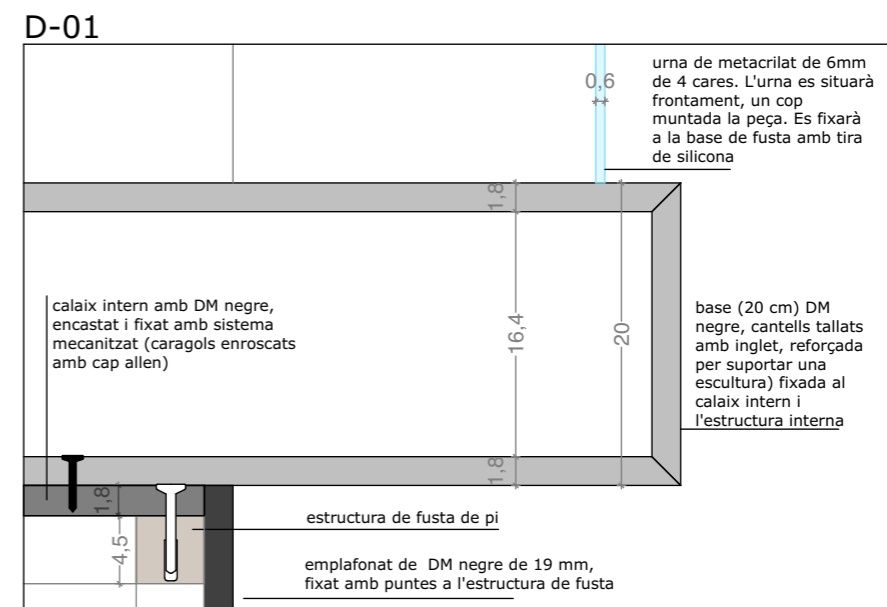
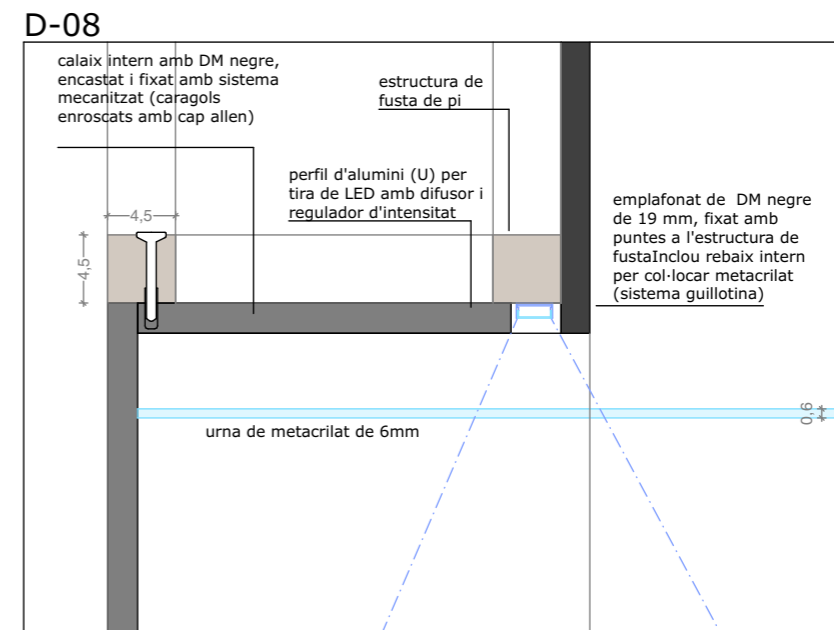
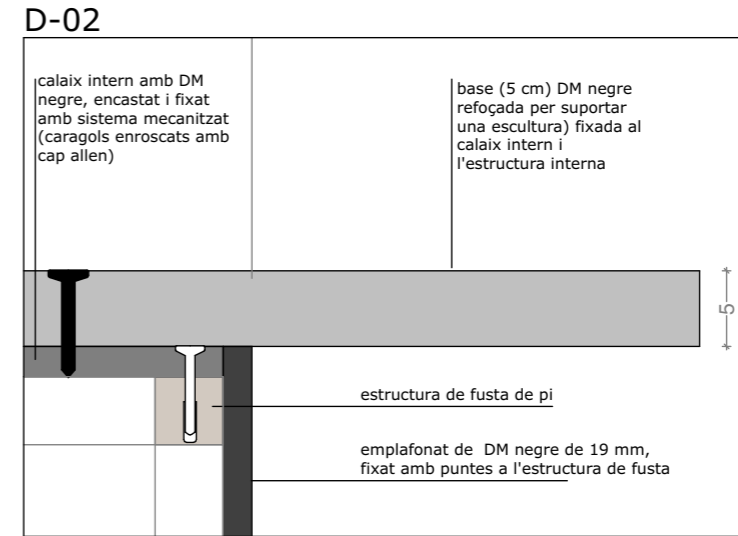
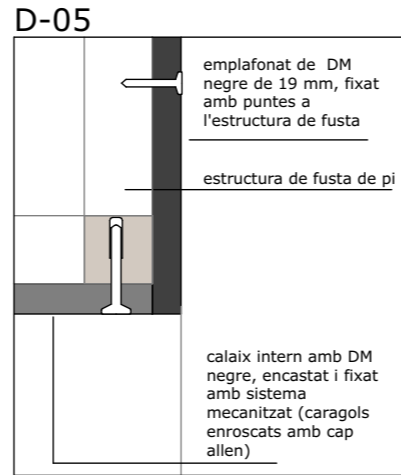


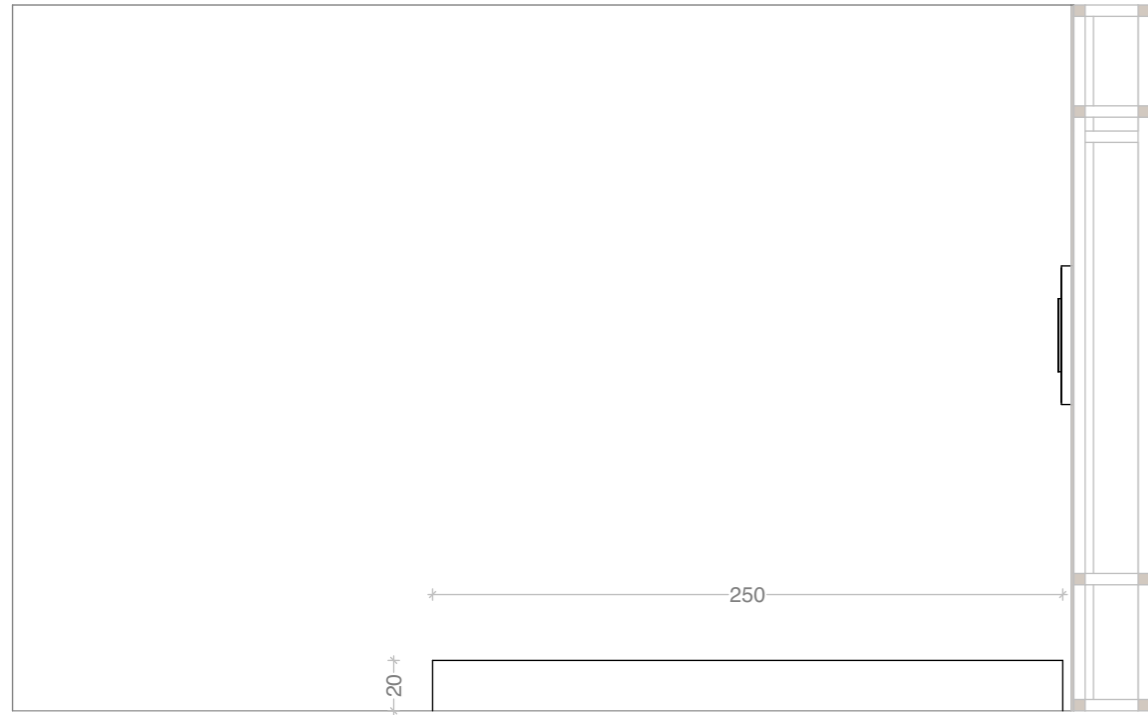


afegir "tacs" triangulars per complementar l'angle del suport i fixar entre la paret i el suport de la peça (caldrà pendre mides in situ)

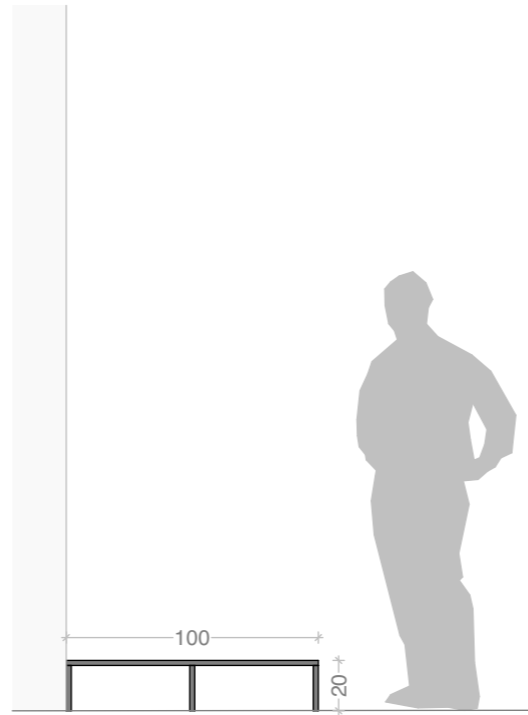
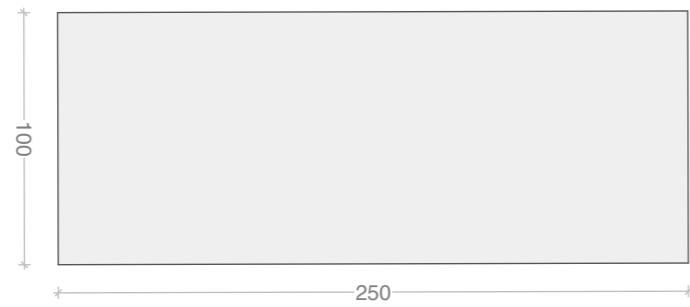
	emplafonar estructures amb fibra de fusta DM negra (Fibracolor) de 19 mm i 280 cm d'alçada
F0	fornícula a paret: finestra amb calaix encastat + peanya volant (+urna en F1 i F4) tot amb amb fibra de fusta DM negra (Fibracolor) de 19 mm
V0	vitrina vertical a paret: finestra amb calaix encastat + pla inclinat, tot amb amb fibra de fusta DM negra (Fibracolor) de 19 mm + metacrilat frontal
PE0	peanya: a terra o a paret (prestatge) amb amb fibra de fusta DM negra (Fibracolor) de 19 mm
	reaprofitament de les estructures de fusta instal·lades a sala caldrà desplaçar alguns llistons interns per adaptar-se a les fornícules i vitrines encastades, i també, afegir algun travesser, en cas que sigui necessari perquè les fornícules quedin ben encaixades i fixades



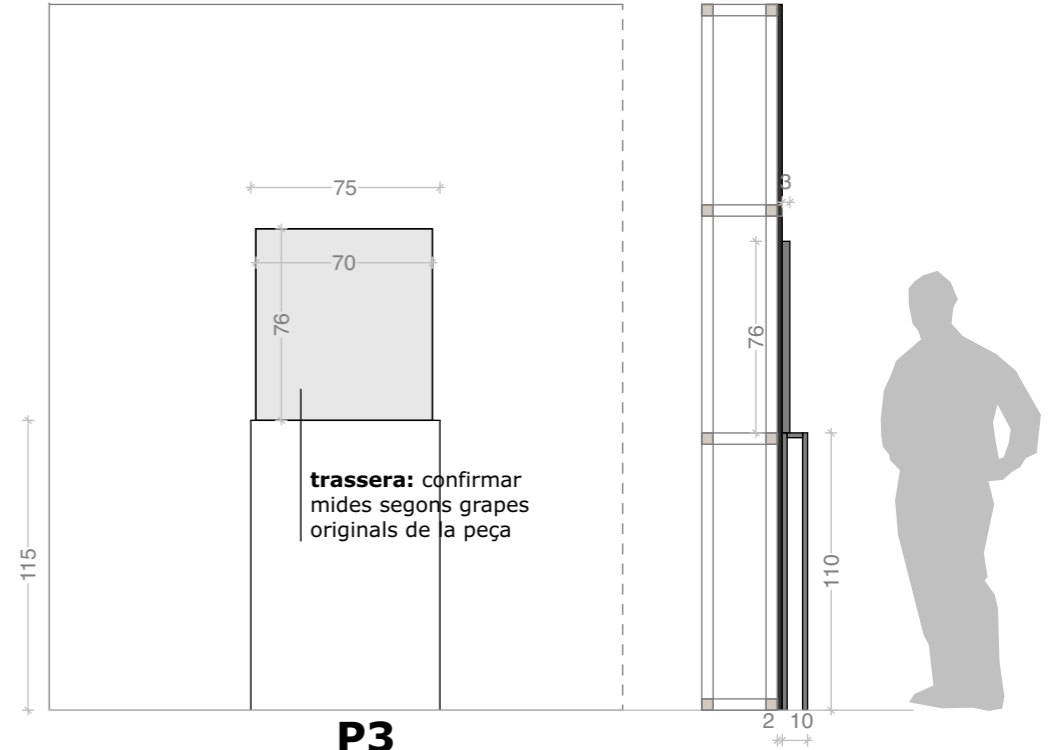
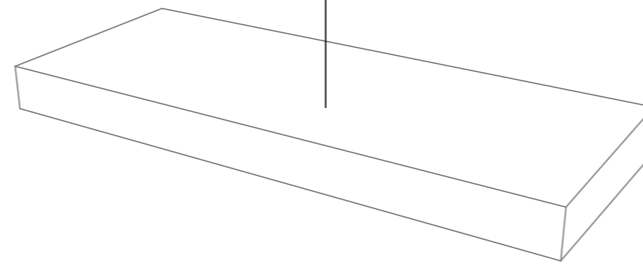




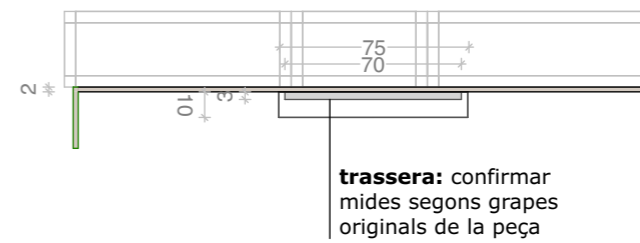
PE2

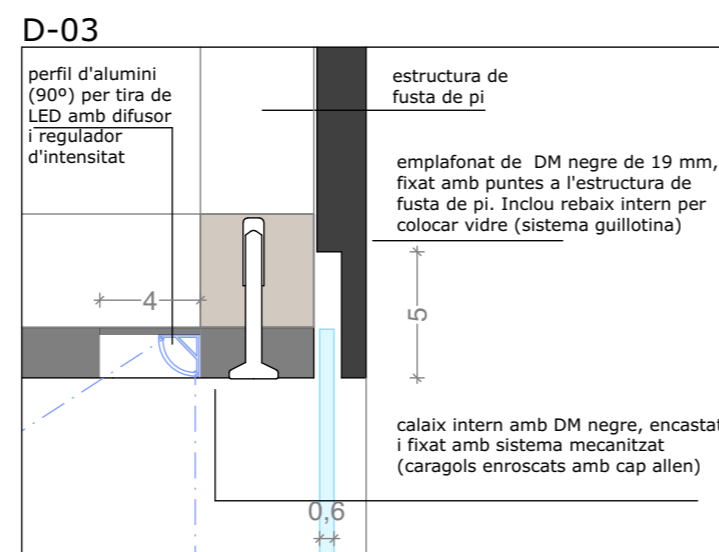
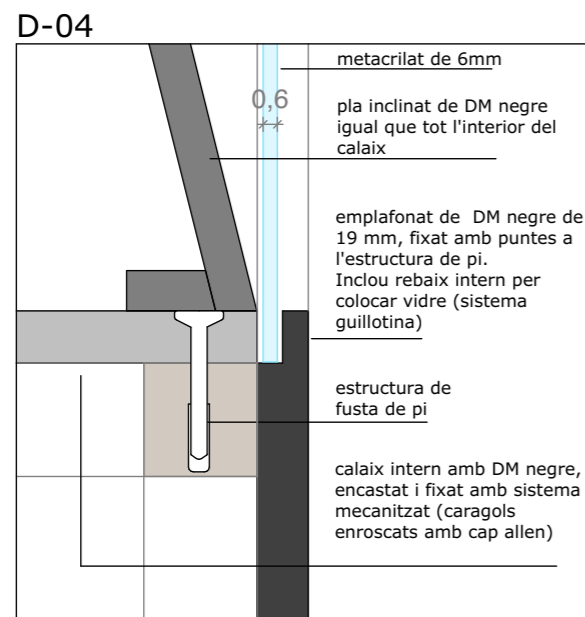
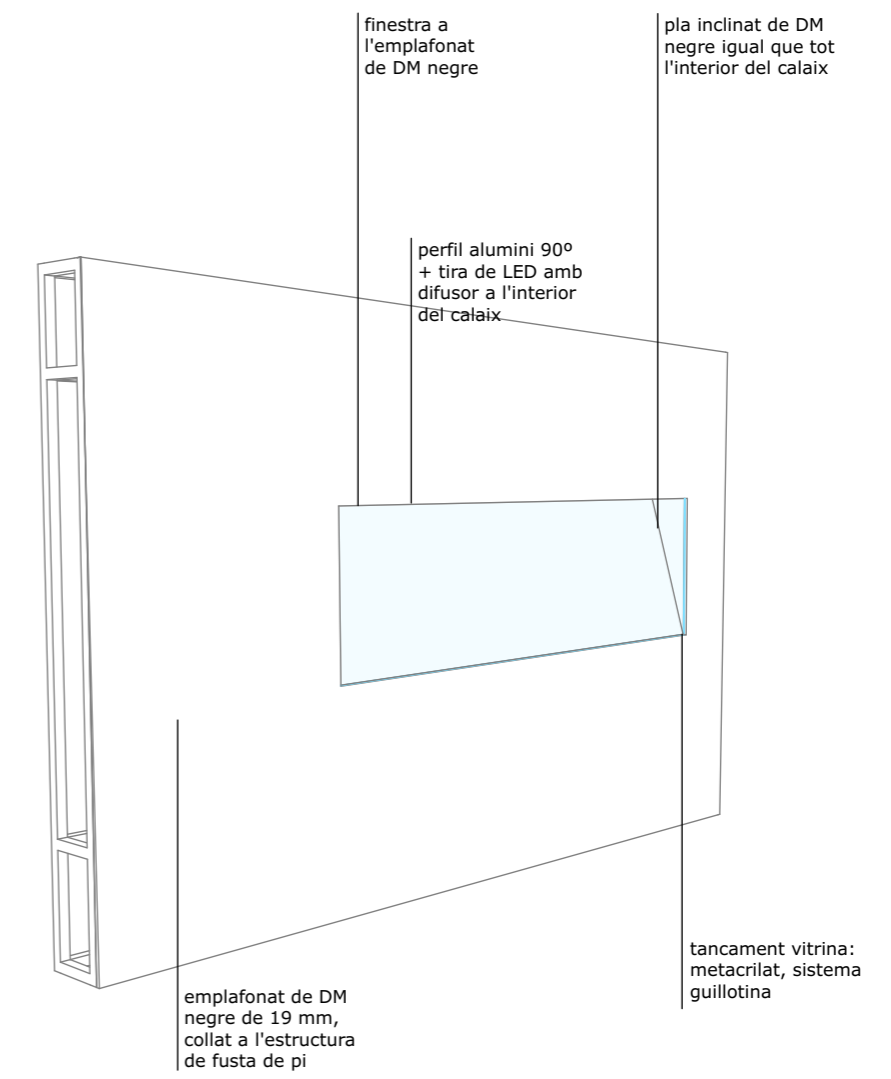
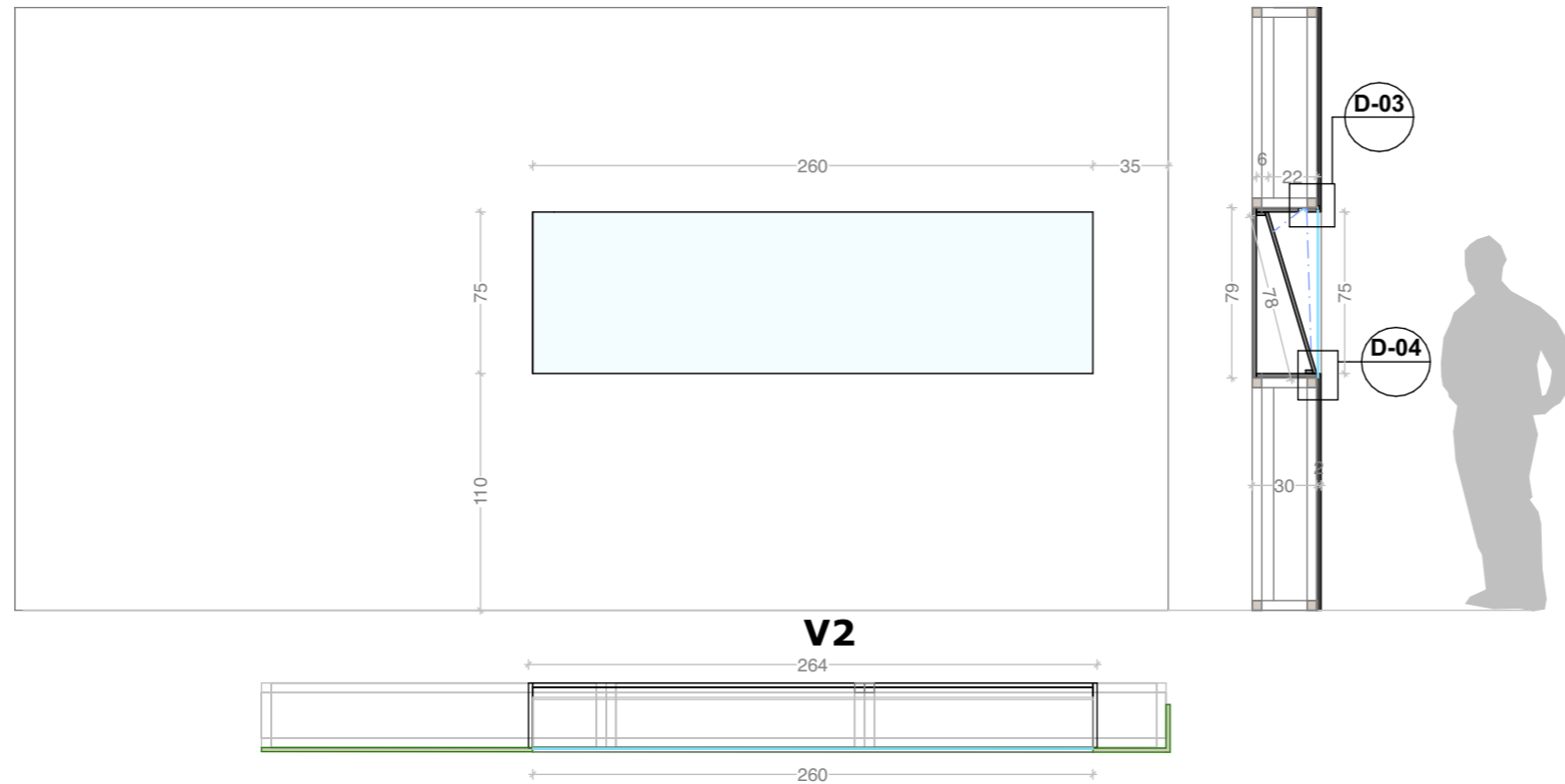


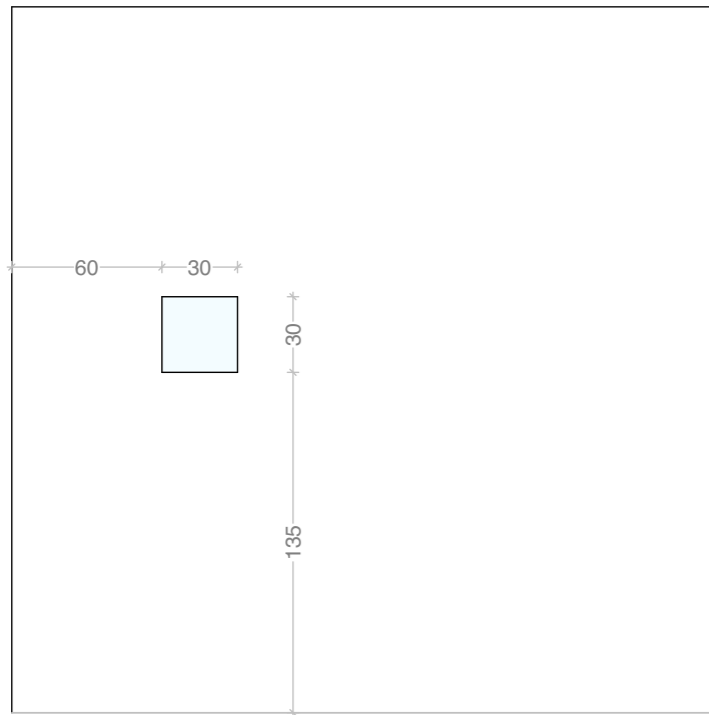
peanya de DM negra



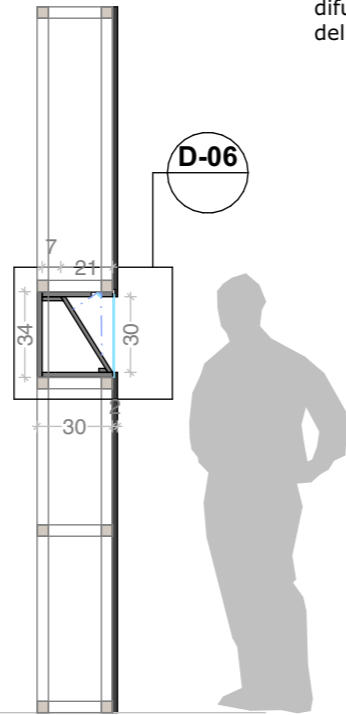
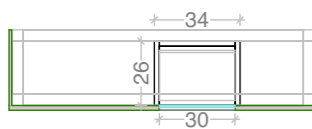
P3







V1



D-06

pla inclinat de DE negre, igual que tot l'interior del calaix

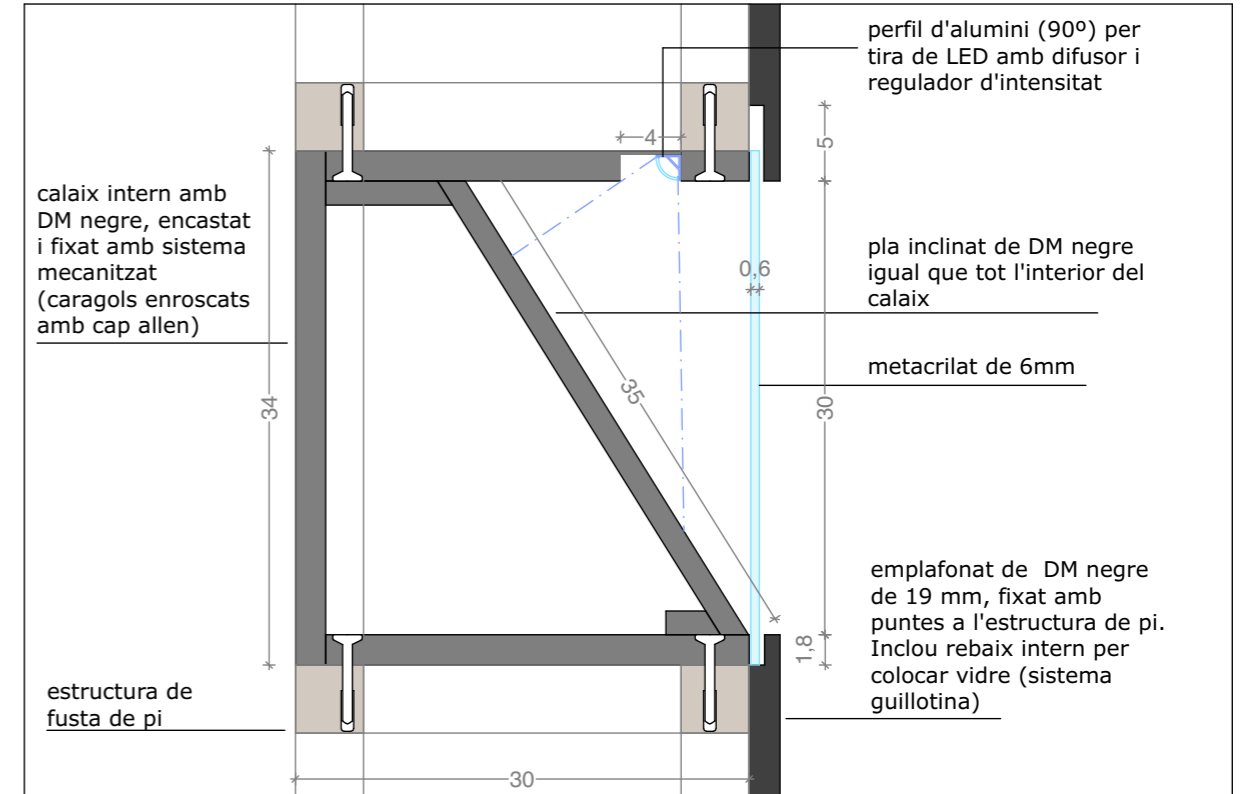
perfil alumini 90° + tira de LED amb difusor a l'interior del calaix

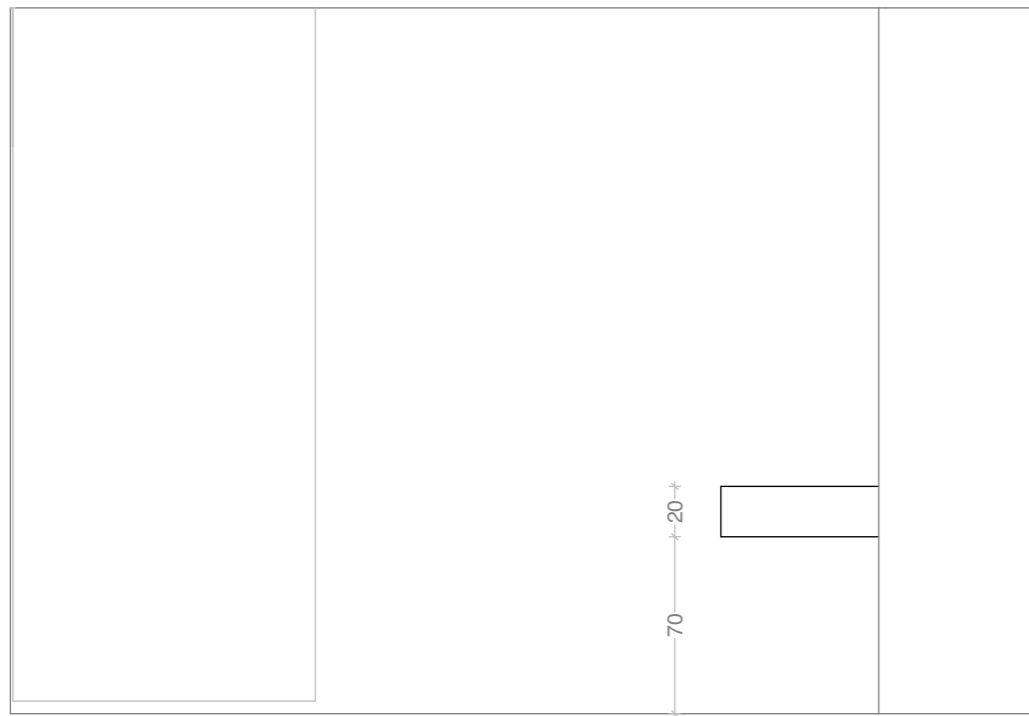
estructura de fusta de pi

tancament vitrina: metacrilat, sistema guillotina

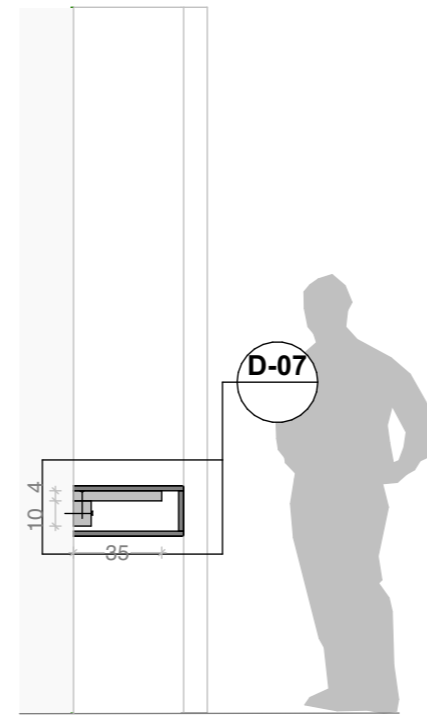
emplafonat de DM negre de 19 mm, collat a l'estructura de fusta de pi

D-06



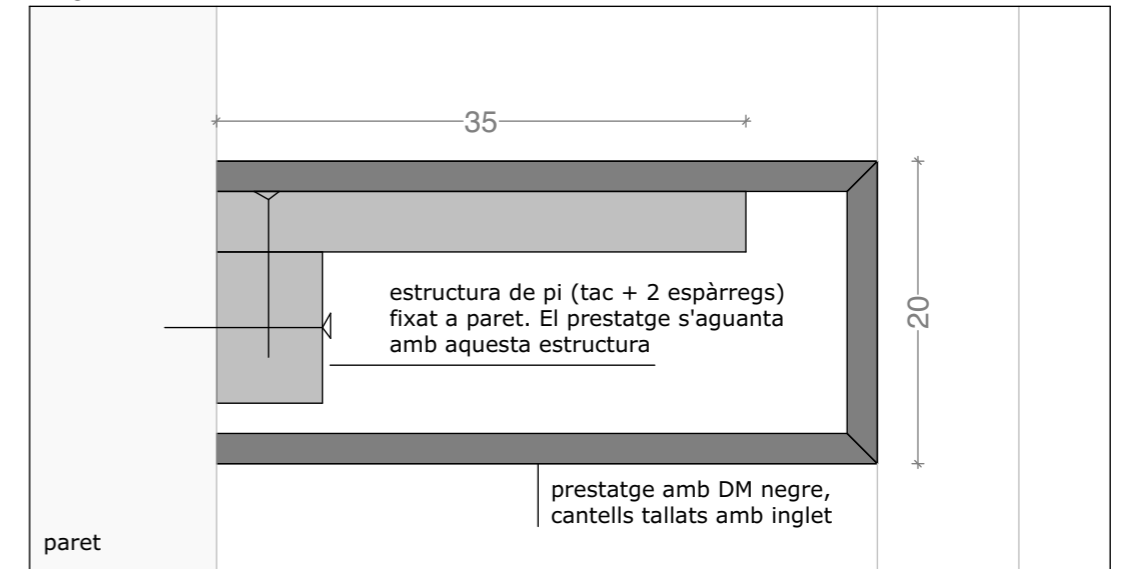


PE1

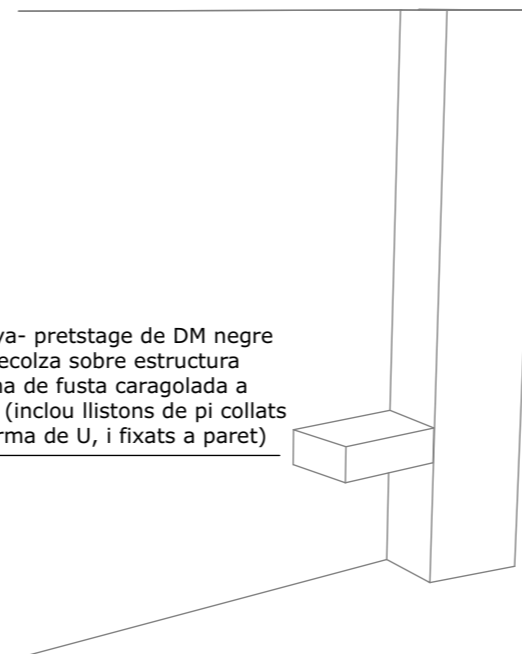


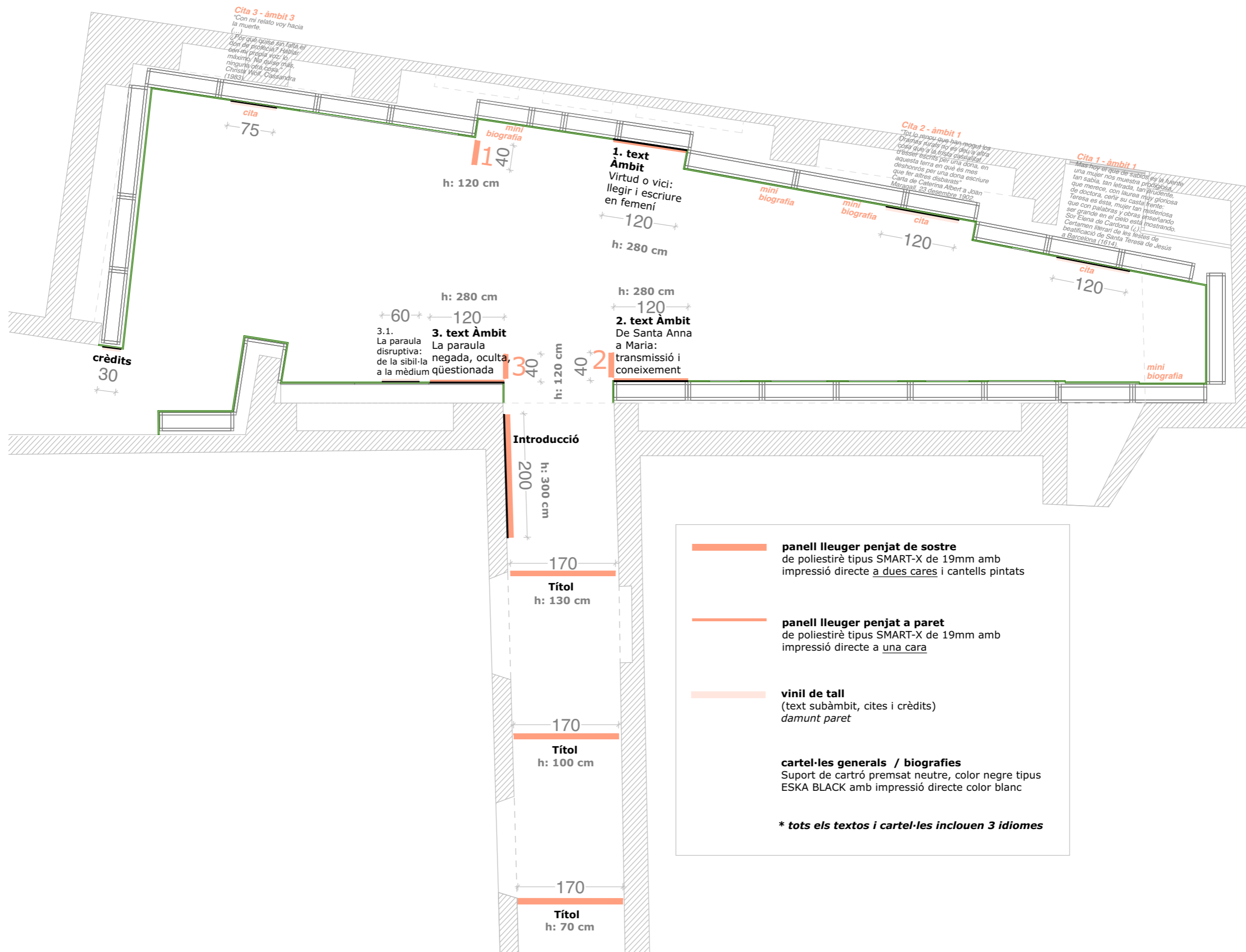
D-07

D-07

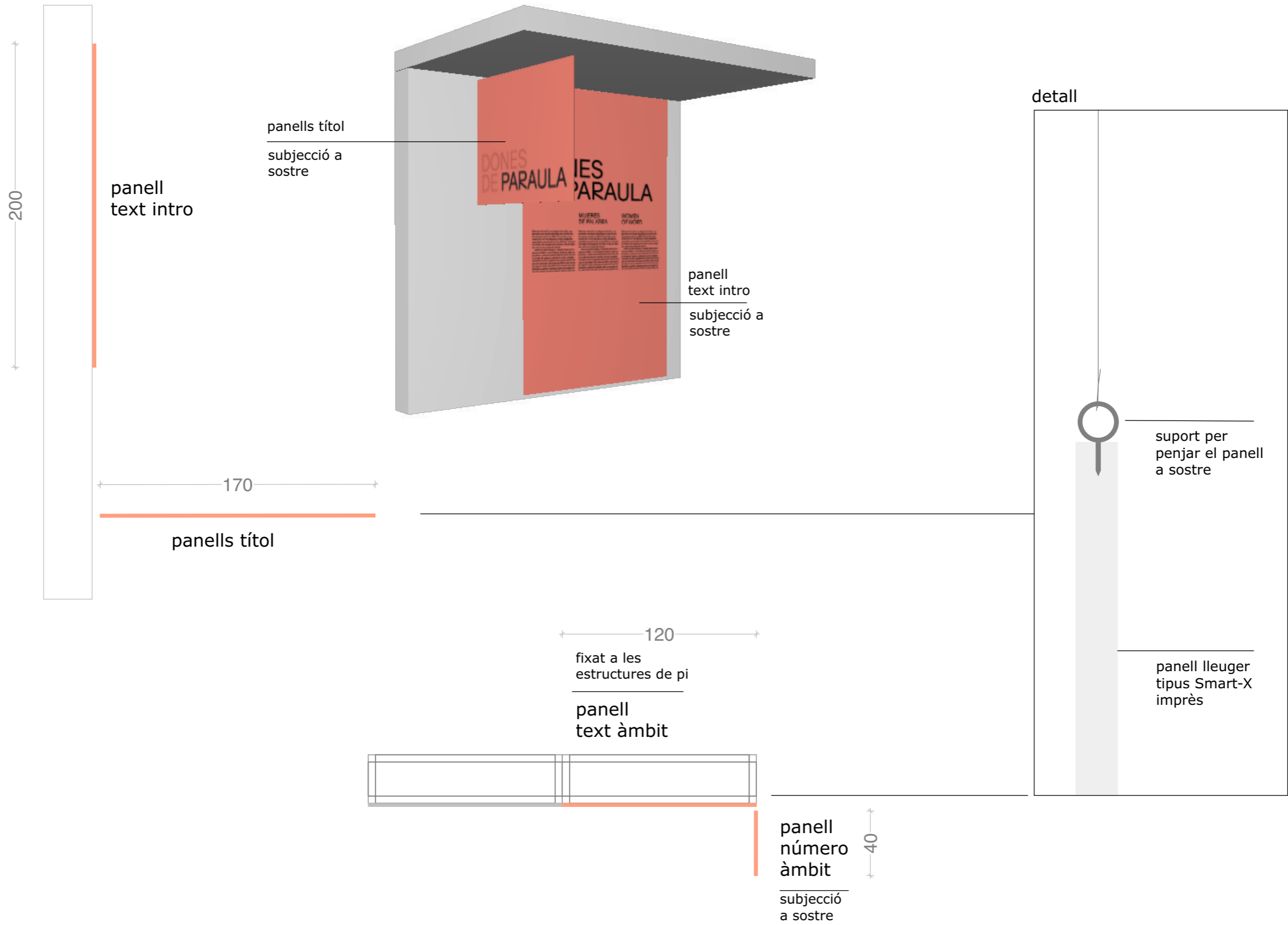


peanya- pretstage de DM negre que recolza sobre estructura interna de fusta caragolada a paret (inclou llistons de pi collats en forma de U, i fixats a paret)

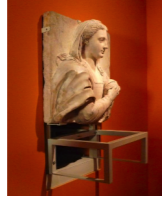




- panell lleuger penjat de sostre**
 de poliestirè tipus SMART-X de 19mm amb impressió directe a dues cares i cantells pintats
 - panell lleuger penjat a paret**
 de poliestirè tipus SMART-X de 19mm amb impressió directe a una cara
 - vinil de tall**
 (text subàmbit, cites i crèdits)
 damunt paret
 - cartel·les generals / biografies**
 Suport de cartró premsat neutre, color negre tipus ESKA BLACK amb impressió directe color blanc
- * tots els textos i cartel·les inclouen 3 idiomes**



1. Virtud o vici: llegir i escriure en femení



eliminar suport actual i fer suport nou

1



inclou suport a paret: angle i ancoratge a la base

2



anvers i revers

3

4



5



2. De Santa Anna a Maria: transmissió i coneixement

6



7



20

llibre obert vertical dins vitrina

s'exposa 1 dibuix tinta 3 mesos i 1 dibuix carbó 3 mesos

9



10



llibre obert dins vitrina

3. La paraula negada, oculta qüestionada

3.1. La paraula disruptiva: de la síbil·la a la mèdium

11

inclou caixa vitrina de metall



12



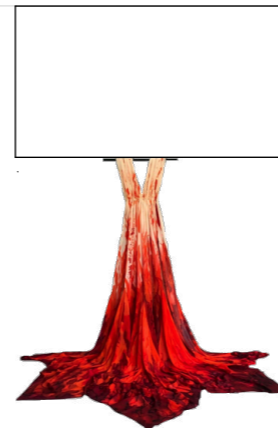
13



14

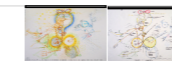


15



díptic 16

s'exposa amb text explicatiu



díptic 17

s'exposa amb text explicatiu



18



19

